

# Ficha de dados de segurança

## TUTELA COOLANT LL-SI

Ficha de Segurança de 19/12/2024  
revisão 4



### SECÇÃO 1: IDENTIFICAÇÃO DA SUBSTÂNCIA/MISTURA E DA SOCIEDADE/EMPRESA

#### 1.1. IDENTIFICADOR DO PRODUTO

IDENTIFICAÇÃO DO PREPARADO:

Nome comercial: **TUTELA COOLANT LL-SI**

Código comercial: 77330

Número de registo N/A

UFI: ER20-40UY-800R-U8A4

#### 1.2. UTILIZAÇÕES IDENTIFICADAS RELEVANTES DA SUBSTÂNCIA OU MISTURA E UTILIZAÇÕES DESACONSELHADAS

USO RECOMENDADO: Líquido de refrigeração concentrado.

USOS DESACONSELHADOS: Este produto não deve ser utilizado para outros fins que não os especificados sem o indicação de um especialista.

#### 1.3. IDENTIFICAÇÃO DO FORNECEDOR DA FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

FORNECEDOR: PETRONAS LUBRICANTS ITALY S.P.A.

Via Santena 1

10029 Villastellone (Torino) - ITALY

Tel: +39 01196131 Fax: +39 0119613313

RESPONSÁVEL PELOS DADOS DE SEGURANÇA DO PRODUTO:

Informações sobre o cumprimento da legislação [info-regulation.eu@pli-petronas.com](mailto:info-regulation.eu@pli-petronas.com)

#### 1.4. NÚMERO DE TELEFONE DE EMERGÊNCIA

Serviço de Resposta de Emergência (24h/7d):

+351 30880 4750

Número de emergência europeu 112

CIAV +351 800 250 250

### SECÇÃO 2: IDENTIFICAÇÃO DOS PERIGOS



#### 2.1. CLASSIFICAÇÃO DA SUBSTÂNCIA OU MISTURA

Regulamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)

Acute Tox. 4 Nocivo por ingestão.

STOT RE 2 Pode afectar os órgãos (rins) após exposição prolongada ou repetida (oral).

Efeitos físico-químicos nocivos à saúde humana e ao ambiente:

Nenhum outro risco

Ficha de dados de segurança
TUTELA COOLANT LL-SI

Ficha de Segurança de 19/12/2024
revisão 4



2.2. ELEMENTOS DO RÓTULO

Regulamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)

Pictogramas e Word Signal



Atenção

Indicações de perigo:

- H302 Nocivo por ingestão.
H373 Pode afectar os órgãos (rins) após exposição prolongada ou repetida (oral).

Frases de precaução:

- P101 Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.
P102 Manter fora do alcance das crianças.
P264 Wash the hands thoroughly after handling.
P270 Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto.
P301+P312 EM CASO DE INGESTÃO: caso sinta indisposição, contacte um médico.
P501 Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo con la normativa aplicable.

Contém:

Etilenoglicol

Disposições especiais de acordo com o Anexo XVII do REACH e sucessivas alterações:

Nenhum

2.3. OUTROS PERIGOS

Nenhuma substância PBT, mPmB ou desreguladora do sistema endócrino presente numa concentração ≥ 0,1%.

SECÇÃO 3: COMPOSIÇÃO/INFORMAÇÃO SOBRE OS COMPONENTES

3.1. SUBSTÂNCIAS

N.A.

3.2. MISTURAS

Glicóis, aditivos, água.

Componentes perigosos, em conformidade com o Regulamento CLP e relativa classificação:

Table with 4 columns: QUANTI NOME DADE, NUM. DE IDENT., CLASSIFICAÇÃO, and NÚMERO DE REGISTO. It lists Etilenoglicol with its CAS number, classification (Acute Tox. 4, H302; STOT RE 2, H373), and registration number.

Ficha de dados de segurança
TUTELA COOLANT LL-SI

Ficha de Segurança de 19/12/2024
revisão 4



Table with 4 columns: Concentration, Chemical Name, CAS/EC numbers, and Hazard statements. Includes entries for Sodium 4(or 5)-methyl-1H-benzotriazole and Hidróxido de potássio (019-002-00-8) with their respective hazard classifications and limits of concentration.

Frases H e lista de abreviaturas: ver seção16.

SECÇÃO 4: MEDIDAS DE PRIMEIROS SOCORROS

4.1. DESCRIÇÃO DAS MEDIDAS DE EMERGÊNCIA

EM CASO DE CONTACTO COM A PELE:
Remover as roupas e calçado contaminados e lavar abundantemente com água e sabão.
EM CASO DE CONTACTO COM OS OLHOS:
Lavar imediata e abundantemente com água durante pelo menos 10 minutos, mantendo as pálpebras abertas.
EM CASO DE INGESTÃO:
Se o produto tiver sido ingerido, procurar AJUDA MÉDICA IMEDIATA e mostrar a embalagem ou o rótulo.
EM CASO DE INALAÇÃO:
Remover a pessoa afectada para um local com ar fresco e procurar ajuda médica, se necessário.

4.2. SINTOMAS E EFEITOS MAIS IMPORTANTES, TANTO AGUDOS COMO RETARDADOS

Consultar secção 11.

4.3. INDICAÇÕES SOBRE CUIDADOS MÉDICOS URGENTES E TRATAMENTOS ESPECIAIS NECESSÁRIOS

Consultar secção 4.1.
Em caso de incidente ou mal-estar, consulte imediatamente um médico (se possível, mostre as instruções

# Ficha de dados de segurança

## TUTELA COOLANT LL-SI

Ficha de Segurança de 19/12/2024

revisão 4



de uso ou a ficha de segurança).

### **SECÇÃO 5: MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIOS**

---

#### 5.1. MEIOS DE EXTINÇÃO

Este produto não apresenta nenhum risco especial de incêndio. Em caso de incêndio, utilizar espuma, dióxido de carbono, pó químico seco e água pulverizada ou nebulizada.

Arrefecer os recipientes com água, de forma a que não entrem em contacto com o fogo, para evitar a sua possível explosão.

Não usar jacto de água a alta pressão. Usar jacto de água apenas para arrefecer as superfícies expostas ao fogo.

MEIOS DE EXTINÇÃO IDÓNEOS:

Água.

Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>).

MEIOS DE EXTINÇÃO QUE NÃO DEVEM SER UTILIZADOS POR RAZÕES DE SEGURANÇA:

Nenhum em particular.

#### 5.2. PERIGOS ESPECIAIS DECORRENTES DA SUBSTÂNCIA OU MISTURA

Não respirar os fumos da combustão: o incêndio pode levar à formação de compostos nocivos.

Não inalar os gases produzidos pela explosão e combustão.

A combustão produz fumo pesado.

HAZARDOUS COMBUSTION PRODUCTS: Oxides of carbon, compounds of sulphur, phosphorus, nitrogen and products of incomplete combustion.

#### 5.3. RECOMENDAÇÕES PARA O PESSOAL DE COMBATE A INCÊNDIOS

Empregar aparelhagens de respiração adequadas.

Recolher separadamente a água contaminada utilizada para extinguir o incêndio. Não descarregar na rede de esgotos.

Se factível quanto à segurança, remover da área de imediato perigo os recipientes não danificados.

### **SECÇÃO 6: MEDIDAS EM CASO DE FUGA ACIDENTAL**

---

#### 6.1. PRECAUÇÕES INDIVIDUAIS, EQUIPAMENTO DE PROTEÇÃO E PROCEDIMENTOS DE EMERGÊNCIA

Evitar a ingestão do produto. Evitar o contacto com a pele e os olhos, usando vestuário de protecção adequado. Evitar respirar os fumos e aerossóis.

As superfícies onde o produto foi derramado podem-se tornar escorregadias.

Usar os dispositivos de protecção individual.

Consultar as medidas de protecção expostas no ponto 7 e 8.

#### 6.2. PRECAUÇÕES A NÍVEL AMBIENTAL

Impedir a penetração no solo/subsolo. Impedir o defluxo nas águas superficiais ou na rede de esgotos.

Ficha de dados de segurança

TUTELA COOLANT LL-SI

Ficha de Segurança de 19/12/2024  
revisão 4



Reter a água de lavagem contaminada e eliminá-la.  
Em caso de fuga de gás ou penetração em cursos de água, solo ou sistema de esgoto, informe as autoridades responsáveis.

6.3. MÉTODOS E MATERIAIS DE CONFINAMENTO E LIMPEZA

Evitar chamas e/ou faíscas próximo das fugas e resíduos produzidos. Não fumar. Em caso de derrames de grande dimensão, isolar a área afectada e recolher o produto com uma pá em recipientes adequados para eliminação. Conter os pequenos derrames com material absorvente. Colocar o material sujo num recipiente adequado. Eliminar o material sujo de acordo com a legislação nacional ou local.

6.4. REMISSÃO PARA OUTRAS SECÇÕES

Ver também os parágrafos 8 e 13

SECÇÃO 7: MANUSEAMENTO E ARMAZENAGEM

7.1. PRECAUÇÕES PARA UM MANUSEAMENTO SEGURO

Evitar a ingestão. Evitar o contacto frequente e prolongado com a pele e o contacto com os olhos. Deve ser prevista uma ventilação adequada para evitar névoas ou aerossóis. Não fumar ou utilizar chamas; evitar o contacto com faíscas ou outras fontes de ignição. Não trabalhar próximo de recipientes abertos para evitar a alta concentração de vapores. Não comer ou beber durante a utilização.

7.2. CONDIÇÕES DE ARMAZENAGEM SEGURA, INCLUINDO EVENTUAIS INCOMPATIBILIDADES

Armazenar no recipiente de origem bem fechado, afastado do calor e de qualquer fonte de ignição. Não armazenar ao ar livre. Assegurar a ventilação adequada das instalações e o controlo de uma possível fuga. Manter afastado de chamas ou faíscas e evitar acumulação de cargas electrostáticas. Manter fora do alcance das crianças e afastado de alimentos e bebidas.  
Classe de armazenamento (TRGS 510, Alemanha): 10

7.3. UTILIZAÇÃO(ÕES) FINAL(IS) ESPECÍFICA(S)

Consultar as utilizações listadas na Secção 1.2.

SECÇÃO 8: CONTROLO DA EXPOSIÇÃO/PROTEÇÃO INDIVIDUAL

8.1. PARÂMETROS DE CONTROLO

Lista dos componentes com valor OEL

|                                | TIPO<br>OEL | LONGO<br>PRAZO<br>MG/M3 | LONGO<br>PRAZO<br>PPM | CURTO<br>PRAZO<br>MG/M3 | CURTO<br>PRAZO<br>PPM | NOTA |
|--------------------------------|-------------|-------------------------|-----------------------|-------------------------|-----------------------|------|
| Etilenoglicol<br>CAS: 107-21-1 | CHINA       | 20.000                  |                       | 40.000                  |                       |      |
|                                | UE          | 52.000                  | 20.000                | 104.000                 | 40.000                |      |

Ficha de dados de segurança

TUTELA COOLANT LL-SI

Ficha de Segurança de 19/12/2024  
revisão 4



Hidróxido de UE 2.000 0.870 2.000  
potássio (019-002-  
00-8)  
CAS: 1310-58-3

Valores limite de exposição PNEC

|                                | PNEC         | VIA DE<br>LIMIT EXPOSIÇÃO<br>E | FREQUÊNCI<br>A DE<br>EXPOSIÇÃO | NOTAS |
|--------------------------------|--------------|--------------------------------|--------------------------------|-------|
| Etilenoglicol<br>CAS: 107-21-1 | 10<br>mg/l   | Água doce                      |                                |       |
|                                | 1 mg/l       | Solo<br>(agricultura)          |                                |       |
|                                | 20.9<br>mg/l | Água do mar                    |                                |       |

Nível derivado de exposição sem efeito (DNEL)

|                                                               | TRAB<br>ALHA<br>DOR<br>INDU<br>STRI<br>AL | TRAB<br>ALHA<br>DOR<br>PROF<br>ISSIO<br>NAL | CONS<br>UMID<br>OR | VIA DE<br>EXPOSI<br>ÇÃO   | FREQUÊNCIA<br>DE EXPOSIÇÃO            | NOTAS |
|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------|---------------------------|---------------------------------------|-------|
| Etilenoglicol<br>CAS: 107-21-1                                |                                           | 106<br>mg/kg                                |                    | Dérmica<br>humana         | De longo prazo,<br>efeitos sistémicos |       |
|                                                               |                                           | 35                                          |                    | Por<br>inalação<br>humana | De longo prazo,<br>efeitos locais     | mg/m3 |
|                                                               |                                           |                                             | 53<br>mg/kg        | Dérmica<br>humana         | De longo prazo,<br>efeitos sistémicos |       |
|                                                               |                                           |                                             | 7                  | Por<br>inalação<br>humana | De longo prazo,<br>efeitos locais     | mg/m3 |
| Hidróxido de<br>potássio (019-<br>002-00-8)<br>CAS: 1310-58-3 |                                           | 1                                           | 1                  | Por<br>inalação<br>humana | De longo prazo,<br>efeitos locais     | mg/m3 |

8.2. CONTROLO DA EXPOSIÇÃO

PRECAUÇÕES TÉCNICAS:

Evitar a produção e difusão de névoas e aerossóis através da utilização de ventilação/aspiração localizada ou outras precauções necessárias. Adotar todas as precauções necessárias para evitar emissões do produto no meio ambiente (por exemplo, sistemas de depuração, bacias de recolha, ...).

PROTECÇÃO DOS OLHOS:

Usar óculos de protecção contra produtos químicos e escudo facial em caso de salpicos de óleo.

PROTECÇÃO DA PELE:

Usar vestuário de protecção adequado (para mais informações, consultar a norma CEN-EN 14605); em caso de grande contaminação, substituí-lo de imediato e lavá-lo antes de voltar a usar.

Ficha de dados de segurança

TUTELA COOLANT LL-SI

Ficha de Segurança de 19/12/2024  
revisão 4



Praticar a boa higiene pessoal.

PROTECÇÃO DAS MÃOS:

Usar luvas adequadas (ou seja, neopreno, nitrilo). As luvas devem ser substituídas quando apresentarem sinais de desgaste. O tipo de luvas e a duração da utilização das mesmas deve ser decidido pelo empregador, em função do trabalho que prevê a utilização do produto e tendo em conta a legislação sobre Equipamentos de Protecção Individual (EPI) e as indicações dos fabricantes das luvas. As luvas só devem ser usadas com as mãos limpas.

PROTECÇÃO RESPIRATÓRIA:

Não é necessária nenhuma precaução em condições normais de utilização. Se os limites de exposição recomendados forem excedidos, usar uma máscara respiratória completa aprovada, com cartucho filtrante para vapores orgânicos.

CONTROLO DA EXPOSIÇÃO AMBIENTAL:

Consulte as precauções técnicas e também para as secções 6.2, 6.3, 7.2, 12 e 13.

SECÇÃO 9: PROPRIEDADES FÍSICO-QUÍMICAS

9.1. INFORMAÇÕES SOBRE PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS DE BASE

|                                                         |                  |                |  |
|---------------------------------------------------------|------------------|----------------|--|
| ESTADO FÍSICO:                                          | LÍQUIDO          |                |  |
| ASPECTO E COR                                           | LÍQUIDO VERMELHO |                |  |
| CHEIRO                                                  | NÃO RELEVANTE    |                |  |
| LIMIAR DE ODOR                                          | NÃO RELEVANTE    |                |  |
| PH                                                      | 8.76             | ( ASTM D1287 ) |  |
| PONTO DE FUSÃO/CONGELAMENTO                             | N.A.             |                |  |
| PONTO DE EBULIÇÃO INICIAL E INTERVALO DE EBULIÇÃO       | 108 °C (226 °F)  | ( ASTM D1120 ) |  |
| PONTO DE COMBUSTÃO                                      | 125 °C (257 °F)  | ( ASTM D93 )   |  |
| LIMITE SUPERIOR/INFERIOR DE INFLAMABILIDADE OU EXPLOSÃO | N.A.             |                |  |
| DENSIDADE DOS VAPORES                                   | N.A.             |                |  |
| PRESSÃO DO VAPOR                                        | N.A.             |                |  |
| DENSIDADE RELATIVA                                      | 1.12 G/CM3       | ( ASTM D5931 ) |  |
| HIDROSOLUBILIDADE                                       | MISCÍVEL         |                |  |
| SOLUBILIDADE EM ÓLEO                                    | N.A.             |                |  |
| COEFICIENTE DE REPARTIÇÃO (N-OCTANOL/ÁGUA)              | N.A.             |                |  |
| TEMPERATURA DE AUTO-ACENDIMENTO                         | N.A.             |                |  |
| TEMPERATURA DE DECOMPOSIÇÃO                             | N.A.             |                |  |
| VISCOSIDADE CINEMÁTICA A 100° C                         | N.A.             |                |  |
| VISCOSIDADE CINEMÁTICA A 40° C                          | N.A.             |                |  |
| PROPRIEDADES EXPLOSIVAS                                 | N.A.             |                |  |
| PROPRIEDADES COMBURENTES                                | N.A.             |                |  |
| INFLAMABILIDADE:                                        | N.A.             |                |  |
| COMPOSTOS ORGÂNICOS VOLÁTEIS - COV =                    | N.A.             |                |  |
| CARACTERÍSTICAS DAS PARTÍCULAS:                         |                  |                |  |
| DIMENSÃO DAS PARTÍCULAS:                                | N.A.             |                |  |

9.2. OUTRAS INFORMAÇÕES

# Ficha de dados de segurança

## TUTELA COOLANT LL-SI

Ficha de Segurança de 19/12/2024

revisão 4



FREEZING POINT N.A.  
POUR POINT N.A.  
DROPPING POINT N.A.  
PROPRIEDADES CARACTERÍSTICAS DOS GRUPOS DE SUBSTÂNCIAS  
MISCIBILIDADE N.A.  
CONDUTIBILIDADE N.A.  
SEM OUTRAS INFORMAÇÕES RELEVANTES

### **SECÇÃO 10: ESTABILIDADE E REATIVIDADE**

---

#### 10.1. REATIVIDADE

Leia cuidadosamente todas as informações fornecidas noutras secções do título 10.

#### 10.2. ESTABILIDADE QUÍMICA

O produto é estável em condições normais de utilização.

#### 10.3. POSSIBILIDADE DE REAÇÕES PERIGOSAS

Nenhum esperado, em condições normais de utilização.

#### 10.4. CONDIÇÕES A EVITAR

Este produto deve ser mantido afastado das fontes de calor. Em qualquer caso, evitar expor o produto a temperaturas superiores ao ponto de inflamação.

#### 10.5. MATERIAIS INCOMPATÍVEIS

Este produto é alcalino. tem de se evitar o contacto com substâncias ácidas. Este contacto pode provocar uma reacção de neutralização, que por vezes pode ser violenta e originar o desenvolvimento de calor e emissão de jactos do produto. Evitar o contacto com agentes fortemente comburentes e outras bases fortes.

#### 10.6. PRODUTOS DE DECOMPOSIÇÃO PERIGOSOS

Óxidos de carbono, compostos de enxofre, fósforo, azoto e sulfureto de hidrogénio.

### **SECÇÃO 11: INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA**

---

#### 11.1. INFORMAÇÕES SOBRE AS CLASSES DE PERIGO, TAL COMO DEFINIDAS NO REGULAMENTO (CE) N.O 1272/2008

##### TOXICIDADE AGUDA:

Nocivo por ingestão. A exposição excessiva pode causar efeitos nocivos no sistema nervoso central e

# Ficha de dados de segurança

## TUTELA COOLANT LL-SI

Ficha de Segurança de 19/12/2024

revisão 4



danos nos rins.

É pouco provável que cause danos, se for acidentalmente ingerido em pequenas doses, embora grandes quantidades possam provocar efeitos gastrointestinais.

### CORROSÃO/IRRITAÇÃO DA PELE:

Este produto não está classificado nesta classe de perigo, mas o contacto prolongado ou repetido com a pele pode provocar irritações e dermatites.

### LESÕES OCULARES GRAVES/IRRITAÇÃO OCULAR

Este produto não é classificado nesta classe de perigo, mas o contato direto pode causar uma leve irritação.

### SENSIBILIZAÇÃO RESPIRATÓRIA:

Este produto não é classificado nesta classe de perigo.

### SENSIBILIZAÇÃO À PELE:

Este produto não é classificado nesta classe de perigo.

### MUTAGENICIDADE:

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

### CARCINOGENICIDADE:

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

### TOXICIDADE À REPRODUÇÃO :

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

### TOXICIDADE PARA ÓRGÃOS - ALVO ESPECÍFICOS – EXPOSIÇÃO ÚNICA:

Este produto não é classificado nesta classe de perigo, mas a inalação de vapores e névoas geradas a temperaturas elevadas, por vezes, pode causar irritação respiratória.

### TOXICIDADE PARA ÓRGÃOS - ALVO ESPECÍFICOS – EXPOSIÇÃO REPETIDA:

Este produto é classificado nesta classe de perigo.

### PERIGO POR ASPIRAÇÃO:

Este produto não é classificado nesta classe de perigo.

### Informações toxicológicas relativas à mistura:

Prestar atenção para a concentração das várias substâncias a fim de avaliar os efeitos toxicológicos derivados da exposição ao preparado.

### Informação toxicológica das substâncias principais encontrada no produto:

Etilenoglicol a) Toxicidade aguda LD50 Oral Humano 398 mg/kg pc

Se não houver especificação diferente, os dados solicitados pelo Regulamento (UE)2020/878 indicados abaixo devem ser considerados N.A.

- a) Toxicidade aguda
- b) Corrosão/irritação cutânea

# Ficha de dados de segurança

## TUTELA COOLANT LL-SI

Ficha de Segurança de 19/12/2024

revisão 4



- c) Lesões oculares graves/irritação ocular
- d) Sensibilização respiratória ou cutânea
- e) Mutagenicidade em células germinativas
- f) Carcinogenicidade
- g) Toxicidade reprodutiva
- h) Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição única
- k) Dinâmicas de geração de veneno, informações sobre metabolismo e degradação
- i) Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição repetida
- j) Perigo de aspiração

### 11.2. INFORMAÇÕES SOBRE OUTROS PERIGOS

Propriedades desreguladoras do sistema endócrino:

Nenhuma substância desreguladora do sistema endócrino presente numa concentração  $\geq 0,1\%$

## **SECÇÃO 12: INFORMAÇÃO ECOLÓGICA**

---

### 12.1. TOXICIDADE

Informação Ecotoxicológica:

Este produto não está classificado como perigoso para o ambiente.

Nenhuma substância desreguladora do sistema endócrino presente numa concentração  $\geq 0,1\%$

### 12.2. PERSISTÊNCIA E DEGRADABILIDADE

Os dados sobre a biodegradabilidade do produto não estão disponíveis.

### 12.3. POTENCIAL DE BIOACUMULAÇÃO

Não disponível.

### 12.4. MOBILIDADE NO SOLO

Uma vez que a dispersão no ambiente pode resultar na contaminação das matrizes ambientais (solo,

# Ficha de dados de segurança

## TUTELA COOLANT LL-SI

Ficha de Segurança de 19/12/2024

revisão 4



subsolo, águas superficiais e águas subterrâneas), não libertar no ambiente.

### 12.5. RESULTADOS DA AVALIAÇÃO PBT E MPMB

Substâncias mPmB: Nenhuma - Substâncias PBT: Nenhuma

### 12.6. PROPRIEDADES DESREGULADORAS DO SISTEMA ENDÓCRINO

Nenhum desregulador endócrino presente em concentrações  $\geq 0,1\%$

### 12.7. OUTROS EFEITOS ADVERSOS

Não se conhecem efeitos específicos.

## **SECÇÃO 13: CONSIDERAÇÕES RELATIVAS À ELIMINAÇÃO**

### 13.1. MÉTODOS DE TRATAMENTO DE RESÍDUOS

Evitar a contaminação de dispositivos de drenagem, de águas superficiais e do solo. Não descarregar em esgotos, túneis ou cursos de água. Eliminar de acordo com a legislação nacional ou local, através de pessoal autorizado/empresa de eliminação de resíduos licenciada.

O produto usado deve ser considerado como um resíduo especial a ser classificado de acordo com a Directiva 2008/98/CE relativa aos resíduos e legislação relacionada.

Recuperar se for possível. Enviar para instalações de eliminação autorizadas ou para incineradoras em condições controladas. Actuar em conformidade com as vigentes disposições locais e nacionais.

## **SECÇÃO 14: INFORMAÇÕES RELATIVAS AO TRANSPORTE**

### 14.1. NÚMERO ONU OU NÚMERO DE ID

N/A

### 14.2. DESIGNAÇÃO OFICIAL DE TRANSPORTE DA ONU

ADR-Nome expedição: N/A

IATA-Nome técnico: N/A

IMDG-Nome técnico: N/A

### 14.3. CLASSE(S) DE PERIGO PARA EFEITOS DE TRANSPORTE

ADR-Classe: N/A

IATA-Classe: N/A

IMDG-Classe: N/A

### 14.4. GRUPO DE EMBALAGEM

# Ficha de dados de segurança

## TUTELA COOLANT LL-SI

Ficha de Segurança de 19/12/2024  
revisão 4



ADR-Grupo Embalagem: N/A  
IATA-Grupo Embalagem: N/A  
IMDG-Grupo Embalagem: N/A

### 14.5. PERIGOS PARA O AMBIENTE

Quantidade de ingredientes tóxicos: 0.00  
Quantidade de ingredientes altamente tóxicos: 0.00  
Poluente marinho: Não  
Poluente ambiental: Não  
IMDG-EMS: N/A

### 14.6. PRECAUÇÕES ESPECIAIS PARA O UTILIZADOR

Estrada e ferrovias (ADR-RID):

ADR-Rótulo: N/A  
ADR - Número de identificação do perigo: N/A  
ADR-Suprimentos especiais: N/A  
ADR-Código de restrição em galeria: N/A

Via aérea (IATA):

IATA-Aeronave Passageiros: N/A  
IATA-Aeronave de carga: N/A  
IATA-Rótulo: N/A  
IATA-Perigo Secundário: N/A  
IATA-Erg: N/A  
IATA-Suprimentos especiais: N/A

Via marítima (IMDG):

IMDG-Código estivagem: N/A  
IMDG-Nota Estivagem: N/A  
IMDG-Perigo Secundário: N/A  
IMDG-Suprimentos especiais: N/A

### 14.7. TRANSPORTE MARÍTIMO A GRANEL EM CONFORMIDADE COM OS INSTRUMENTOS DA OMI

N.A.

## **SECÇÃO 15: INFORMAÇÃO SOBRE REGULAMENTAÇÃO**

### 15.1 REGULAMENTAÇÃO/LEGISLAÇÃO ESPECÍFICA PARA A SUBSTÂNCIA OU MISTURA EM MATÉRIA DE SAÚDE, SEGURANÇA E AMBIENTE I MIESZANINY

Regulamento (CE) N.º 1272/2008, com toda a legislação nacional e europeia relacionada - relativo à classificação, rotulagem e embalagem de substâncias e misturas - e posteriores adaptações face ao progresso técnico e científico.

Regulamento (CE) N.º 790/2009 que altera, para efeitos da sua adaptação ao progresso técnico e científico, o Regulamento (CE) N.º 1272/2008, relativo à classificação, rotulagem e embalagem de

# Ficha de dados de segurança

## TUTELA COOLANT LL-SI

Ficha de Segurança de 19/12/2024

revisão 4



substâncias e misturas

Regulamento (CE) N.º 1907/2006, com toda a legislação nacional e europeia relacionada - relativo ao Registo, Avaliação, Autorização e Restrição de Substâncias Químicas (REACH)

Regulamento (UE) N.º 878/2020 que altera o Regulamento (CE) N.º 1907/2006, relativo ao Registo, Avaliação, Autorização e Restrição de Substâncias Químicas (REACH)

Directivas 89/391/CE, 89/654/CE, 89/655/CE, 89/656/CE, 90/269/CE, 90/270/CE, 90/394/CE, 90/679/CE e todas as actualizações posteriores, em conjunto com a sua implementação nacional, sobre a melhoria da segurança e da saúde dos trabalhadores

Directivas 98/24/CE e todas as actualizações posteriores, em conjunto com a sua implementação nacional, sobre a protecção da segurança e da saúde dos trabalhadores contra riscos de agentes químicos

Directiva 1991/156/CE e todas as actualizações posteriores, em conjunto com a legislação nacional sobre resíduos

Directivas CE e legislação nacional sobre protecção ambiental (ar, água e solo)

Regulamento 648/2004/CE sobre detergentes

Directiva 2012/18/CE, em conjunto com a sua implementação nacional, relativa ao controlo dos perigos associados a acidentes graves que envolvem substâncias perigosas.

REGULAMENTO (EU) N. 286/2011 (ATP 2 CLP)

REGULAMENTO (EU) N. 618/2012 (ATP 3 CLP)

REGULAMENTO (EU) N. 487/2013 (ATP 4 CLP)

REGULAMENTO (EU) N. 944/2013 (ATP 5 CLP)

REGULAMENTO (EU) N. 605/2014 (ATP 6 CLP)

REGULAMENTO (EU) N. 2015/1221 (ATP 7 CLP)

REGULAMENTO (EU) N. 2016/918 (ATP 8 CLP)

REGULAMENTO (EU) N. 2016/1179 (ATP 9 CLP)

REGULAMENTO (EU) N. 2017/776 (ATP 10 CLP)

REGULAMENTO (EU) N. 2018/669 (ATP 11 CLP)

REGULAMENTO (EU) N. 2018/1480 (ATP 13 CLP)

REGULAMENTO (EU) N. 2019/521 (ATP 12 CLP)

REGULAMENTO (EU) N. 2020/217 (ATP 14 CLP)

REGULAMENTO (EU) N. 2020/1182 (ATP 15 CLP)

REGULAMENTO (EU) N. 2021/643 (ATP 16 CLP)

REGULAMENTO (EU) N. 2021/849 (ATP 17 CLP)

REGULAMENTO (EU) N. 2022/692 (ATP 18 CLP)

LIMITAÇÕES RESPEITANTES AO PRODUTO OU ÀS SUBSTÂNCIAS CONTIDAS, DE ACORDO COM O ANEXO XVII DO REGULAMENTO (CE) 1907/2006 (REACH) E SUCESSIVAS MODIFICAÇÕES:

Limitações respeitantes ao produto: 3, 40

Limitações respeitantes às substâncias contidas: 70, 75

PROVISÕES RELACIONADAS COM A DIRETIVA DA UE 2012/18 (SEVESO III):

N.A.

REGULAMENTO (UE) N. 649/2012 (REGULAMENTO PIC)

Não há substâncias listadas

CLASSE DE PERIGO AQUÁTICO - ALEMANHA

Classe 1: pouco perigoso para a água.

SUBSTÂNCIAS SVHC:

Nenhum Dado Disponível

Ficha de dados de segurança

TUTELA COOLANT LL-SI

Ficha de Segurança de 19/12/2024  
revisão 4



15.2. AVALIAÇÃO DA SEGURANÇA QUÍMICA

Não foi realizada nenhuma Avaliação da Segurança Química para a mistura

SECÇÃO 16: OUTRAS INFORMAÇÕES

A ficha cumpre com os critérios do Regulamento (UE) N.º 878/2020, assim como com o Regulamento (CE) N.º 1272/2008 e posteriores adaptações.

Este documento foi preparado por pessoa com formação apropriada

O produto não pode ser utilizado em aplicações diferentes das recomendadas, sem primeiro procurar aconselhamento junto do Departamento Técnico.

Esta ficha anula e substitui todas as edições precedentes. u prolongada ao produto por inalação, ingestao ou contacto com a pele.

Este produto deve ser armazenado, manuseado e utilizado acordo com as boas práticas de higiene industrial e em conformidade com as leis em vigor.

As informações aqui contidas baseiam-se nos nossos conhecimentos actuais e destina-se a descrever os nossos produtos do ponto de vista dos requisitos de segurança. Por isso, não devem ser consideradas como garantia de propriedades específicas.

Legenda relativa ao ponto 3, às declarações H:

| CÓDIGO     | DESCRIÇÃO                                                                   |                                                                           |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| H290       | Pode ser corrosivo para os metais.                                          |                                                                           |
| H302       | Nocivo por ingestão.                                                        |                                                                           |
| H314       | Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.                       |                                                                           |
| H361       | Suspeito de afectar a fertilidade ou o nascituro.                           |                                                                           |
| H373       | Pode afectar os órgãos (rins) após exposição prolongada ou repetida (oral). |                                                                           |
| H411       | Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.                 |                                                                           |
| CÓDIGO     | CLASSE DE PERIGO E CATEGORIA DE PERIGO                                      | DESCRIÇÃO                                                                 |
| 2.16/1     | Met. Corr. 1                                                                | Substância ou mistura corrosiva para os metais, Categoria 1               |
| 3.1/4/Oral | Acute Tox. 4                                                                | Toxicidade aguda (via oral), Categoria 4                                  |
| 3.2/1A     | Skin Corr. 1A                                                               | Corrosão cutânea, Categoria 1A                                            |
| 3.2/1B     | Skin Corr. 1B                                                               | Corrosão cutânea, Categoria 1B                                            |
| 3.7/2      | Repr. 2                                                                     | Toxicidade reprodutiva, Categoria 2                                       |
| 3.9/2      | STOT RE 2                                                                   | Toxicidade para órgãos-alvo específicos — exposição repetida, Categoria 2 |
| 4.1/C2     | Aquatic Chronic 2                                                           | Perigo crónico para o ambiente aquático, Categoria 2                      |

Classificação e procedimento utilizado para determinar a classificação das misturas em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 [CRE]:

| CLASSIFICAÇÃO EM CONFORMIDADE COM O REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008 | PROCEDIMENTO DE CLASSIFICAÇÃO |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------|

# Ficha de dados de segurança

## TUTELA COOLANT LL-SI

Ficha de Segurança de 19/12/2024

revisão 4



3.1/4/Oral

Método de cálculo

3.9/2

Método de cálculo

Legenda das abreviações e acrônimos utilizados nesta folha de dados de segurança:

ACGIH: Conferência Americana de Higienistas Industriais Governamentais

ADR: Acordo Europeu sobre Transporte Rodoviário Internacional de Mercadorias Perigosas

AND: Acordo Europeu relativo ao transporte internacional de mercadorias perigosas, por vias navegáveis interiores

ATE: Estimativa de Toxicidade Aguda

ATEmix: Estimativa da toxicidade aguda (Misturas)

BCF: Fator de bioconcentração

BEI: Índice biológico de exposição

BOD: Carência bioquímica de oxigênio

CAS: Chemical Abstracts Service (sector da Sociedade Americana de Química).

CAV: CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTI-VENENOS

CE: Comunidade Europeia

CLP: Classificação, rotulagem, embalagem.

CMR: Cancerígeno, Mutagénico e Reprotóxico

COD: Carência Química de Oxigênio

COV: Composto Orgânico Volátil

CSA: Avaliação de Segurança Química

CSR: Relatório de Segurança Química

DMEL: Nível derivado de exposição com efeito mínimo

DNEL: Nível derivado de exposição sem efeito

DPD: Diretiva relativa às Preparações Perigosas

DSD: Diretiva relativa às Substâncias Perigosas

EC50: Média Concentração Máxima Efetiva

ECHA: Agência Europeia dos Produtos Químicos

EINECS: Inventário Europeu de Substâncias Químicas Existentes em Comércio

ES: Cenário de Exposição

GefStoffVO: Normativa sobre Substâncias Perigosas, Alemanha

GHS: Sistema globalmente harmonizado de Classificação e Rotulagem de produtos químicos

IARC: Centro Internacional de Investigação do Cancro

IATA: Associação Internacional Transporte Aéreo

IATA-DGR: Regulamentação Mercadorias Perigosas conforme a Associação Internacional Transporte Aéreo (IATA)

IC50: Média Concentração Máxima Inibitória

ICAO: Organização Internacional Aviação Civil

ICAO-TI: Instruções técnicas conforme a "Organização Internacional Aviação Civil" (ICAO).

IMDG: Código marítimo internacional para mercadorias perigosas.

INCI: Nomenclatura Internacional de Ingredientes Cosméticos.

IRCCS: Instituto Científico de Investigação, Hospitalização e Assistência Médica

KAFH: Manter afastado do calor

KSt: Coeficiente de explosão

LC50: Concentração letal para 50% da população de teste

LD50: Dose letal para 50% da população de teste.

# Ficha de dados de segurança

## TUTELA COOLANT LL-SI

Ficha de Segurança de 19/12/2024

revisão 4



LDLo: Baixa Dose Letal

N.A.: Não Aplicável

N/A: Não Aplicável

N/D: Indefinido / Não disponível

NA: Não disponível

NIOSH: Instituto Nacional para Segurança e Saúde Ocupacional

NOAEL: Nível sem efeitos adversos observados

OSHA: Administração de Segurança e Saúde Ocupacional

PBT: Persistente, bioacumulável e tóxico

PGK: Instruções de embalagem

PNEC: Concentração previsivelmente sem efeitos

PSG: Passageiros

RID: Regulamentação relativa ao Transporte Ferroviário Internacional de Mercadorias Perigosas.

STEL: Limite de exposição a curto prazo

STOT: Toxicidade para órgão alvo específico

TLV: Valor limite de limiar

TWATLV: Valor limite de limiar para media ponderada do tempo - 8 horas/dia (Padrão ACGIH)

vPvB: Muito persistente, muito bioacumulável

WGK: Classe de perigo aquático - Alemanha

### Parágrafos modificados desde da revisão anterior:

- Ficha de dados de segurança
- SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa
- SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual
- SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade
- SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação